

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 61 (1995)
Heft: [4]

Artikel: Belt up
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-945020>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

2.	Dudli Ruedi	2935
3.	Seifert Mathias	2858
4.	Meier Frieda	2729
5.	Benkert Marianne	2660
6.	Mathys Holdi	2638
7.	Seifert Myrtha	2606
8.	Riebli Anni	2583
9.	Suter Paul	2574
10.	Gwerder Clara	2556
11.	Mathys Regi	2520
12.	Dudli Margrit	2488
13.	Fuglistaller Edi	2446
14.	Noetzli Beny	2445
15.	Zimmerman Bertha	2440
16.	Seifert Heidi	2431
	Benkert Rudolf	2431
18.	Seifert Walter	2401
19.	Benkert Lisette	2394
20.	Schuler Charlie	2368
21.	Fluhler Dolfi	2294
22.	Zimmerman Paul	2211
23.	Muggeridge Ross	2180
24.	Suter Margrit	2099

SHOT-PUT (MEN):

1.	Muggeridge Ross	28.35 m
2.	Fitzgerald Arnold	22.50 m
3.	Rufer Markus	22.10 m
4.	Benkert Rudolf	21.60 m
5.	Seifert Mathias (Jnr)	20.50 m
6.	Seifert Mathias	19.15 m
7.	Seifert Walter	18.95 m
8.	Kiser Mark	18.00 m
9.	Bishop Johnny	16.40 m
10.	Butler Lou	14.45 m
11.	Fuglistaller Edi	14.00 m

SHOT-PUT (LADIES):

1.	Benkert Marianne	19.40 m
2.	Kiser Angela	19.20 m
3.	Benkert Lisette	17.75 m

KEGELN:

1.	Rufer Markus	57
2.	Seifert Mathias	56
3.	Meier Frieda	52
4.	Dudli Ruedi	51
	Fuglistaller Edi	51
6.	Fitzgerald Arnold	50
7.	Seifert Myrtha	49
8.	Muggeridge Ross	48
9.	Benkert Lisette	47
	Seifert Heidi	47
11.	Benkert Rudolf	45
	Bishop Johnny	45
13.	Kiser Erwin	44
	Seifert Walter	44
	Kiser Mark	44
16.	Butler Lou	43
	Seifert Mathias (Jnr)	43
18.	Benkert Marianne	42
19.	Kiser Sepp	41
20.	Schuler Doreen	40
21.	Schuler Charlie	39
22.	Hermann John	37
23.	Mathys Holdi	36
24.	Kiser Angela	35
25.	Suter Paul	34
26.	Suter Anton	31
27.	Dudli Margrit	28
28.	Fluhler Dolfi	25

AUCKLAND SWISS CLUB

SHOOTING:

1.	Mason Terry	73
2.	Spillmann Roy	68
3.	Wallimann Louis	66
	Werffeli Henri	66
5.	Bühler Yvonne	62
6.	Brändli Edi	61

7.	Pfenniger Thomas	58
8.	Bühler Stefan	57
9.	Matysik Heinz	55
10.	Amstutz Virginia	54
11.	Melville-Schöpfer M.T.	51
12.	Bühler Markus	47
13.	Pfenniger Veronica	43
14.	Melville Syd	36
15.	Amstutz Adolf	31
16.	Pfenniger Willy	30

JASSEN:

1.	Knechtle Erwin	2404
2.	Hartmann Simi	2182
3.	Wolf Hans	2099
4.	Wyss Othmar	2049
5.	Melville-Schöpfer M.T.	1860
6.	Manser Toni	1856
7.	Iten Hilda	1804
8.	Melville Syd	1776
9.	Binder Doris	1693
10.	Wolf Annagret	1530

SHOT-PUT:

1.	Hess Ueli	25.60 m
2.	Reiser Hans	23.60 m
3.	Bühler Markus	20.20 m
4.	Roggen Oskar	19.40 m
5.	Spillmann Roy	18.00 m

KEGELN:

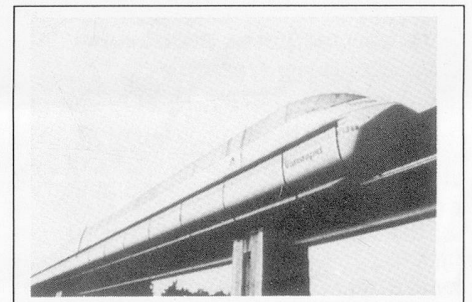
1.	Gordon Ian	50
2.	Spillmann Jack	48
	Preisig Jakob	48
4.	Hess Edith	47
5.	Werffeli Henry	46
6.	Reiser Hans	45
	Wallimann Louis	45
8.	Iten Hans	43
9.	Jenny Alfred	42
10.	Gordon-Fitzi Carmen	40
	Glauser Köbi	40
12.	Wolf Hans	39
	Bühler Markus	39
14.	Manser Hanna	38
15.	Glauser Peter	37
	Bühler Yvonne	37
	Enzler Hans	37
18.	Roggen Oskar	36
19.	Niederer Ernst	35
	Pfenniger Veronica	35
	Untermährer Willi	35
23.	Stalder Mathias	34
24.	Manser Toni	30
	Enzler Sylvia	30
26.	Melville Syd	29
27.	Ryter Albert	27
	Melville-Schöpfer M.T.	27
29.	Wolf Annagret	25
30.	Eckert Fila	22
31.	Stalder Ruth	21

BELT UP

What happened to the law-abiding Swiss? Despite the fact that seat belts must now be worn in cars by law, every third person in a car is not doing so. These statistics resulted from a survey made by the police in Winterthur who reported that during their road checks they spotted so many drivers and passengers not wearing seat belts that it became impossible to stop every offender without creating a huge traffic jam.

ALUSUISSE

Alusuisse Road and Rail Ltd, Zurich, a member of the Alusuisse-Lonza Group, has been chosen to develop the technical concept for the aluminium vehicles of the future Hamburg-Berlin highspeed magnetic levitation (maglev) rail link known as Transrapid. The order placed with Alusuisse by Thyssen-Henschel, which manages the consortium, comprises not only the design of the entire family of railroad vehicles, but also the construction of one of several prototype units which are scheduled to undergo trial runs in approximately two years' time. Transrapid is the world's most modern surface transportation system. Top speeds of up to 500 Kilometers per hour have been reached.



LUCKY GAMBLER'S BAD LUCK

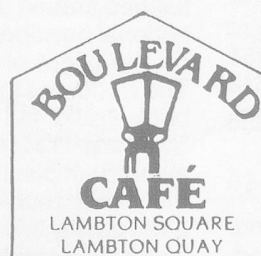
A lucky gambler who won the jackpot at the casino in Bregenz (Austria) was robbed of his 1.2 million SFR cheque the same night at a St. Gallen nightclub.

The businessman from Appenzell went to Bregenz and at around 10 pm that night he managed to win this huge jackpot. He left the casino after midnight and took a taxi to a St Gallen nightclub to celebrate his win. By 2.30 am he arrived at the nightclub where ten late customers and four staff were still present. For some reason, these people had already heard about the man's lucky win and so the man from Appenzell was prepared to let them have a quick glance at his cheque. Before leaving the nightclub towards 4 am he discovered with great shock that his cheque was no longer in his pocket. The police are investigating.... How stupid to show total strangers a cheque for 1.2 million SFR. This is really asking for trouble.

M&U MARIA & UELI
Campervan & Car Rentals Ltd

- Freundliche seriöse Bedienung ○
○ Gute Preise ○

P.O. Box 15607, New Lynn, Auckland
Tel./Fax 09 827 0214



Cooked Breakfast
Morning and Afternoon Teas
Luncheon -
Blackboard Menu
Home-Made Cakes

Open from 7.30am Monday
to Friday

Telephone 473 0163

Jürg & Ursula Stucki